

**"De begades penso
en Palafrugell"**

Josep Pla

El meu país, OC VII, 478



La pintada amb l'error d'ortografia, un joc artístic ideat per Enric Farrés per a les festes Flors i Violes

JOSEP MASSOT
Barcelona

Una pintada apareguda el dia de Sant Jordi en un mur proper a la Fundació Pla de Palafrugell ha causat un enrenou a l'Empordà. Són només cinc paraules i la firma de Josep Pla, en les quals s'ha inserit un error ortogràfic que fa mal d'ulls amb la mateixa intensitat d'un mal de queixals: "De begades penso en Palafrugell". Si el secret de la publicitat és cridar l'atenció entre el diluvi de missatges que assetgen el ciutadà les 24 hores de tots els dies de l'any, l'artista Enric Farrés, ha superat amb escreix el seu propòsit inicial. Al principi, es va pensar que la "b" en lloc de la "v" era producte de la ignorància, i després, quan es va saber que era un joc artístic programat per a les festes de Flors i Violes del pont de maig, la frase es va convertir en un *meme* d'internet (a Twitter:

L'artista Enric Farrés col·loca una cita de Pla amb un voluntari error d'ortografia a prop de la fundació de l'escriptor

Enrenou per una frase de Pla mal escrita

#ElMurDeLesPlamentacions) amb variants com *Quadern Grease*, *El carrer street* o *Ja tenim Mercadona!*, presumptes cites de Pla.

"Tot va començar -diu Enric Farrés- quan la Fundació Pla em va encarregar fer una intervenció artística. Vaig pensar a recuperar un projecte que tenia la seva directora, Anna Aguiló, de fer una pintada literària amb la frase de

Pla *A vegades penso en Palafrugell*, i a partir d'aquí, en veure el mur sobre el qual havia de fer-se la pintada, vaig recordar que era davant el pati de la meua escola, avui un aparcament, i en la qual vaig ser castigat sense patir per cometre faltes d'ortografia. Se'm va ocórrer posar la frase de Pla amb un error colossal i la meua proposta va ser ac-

ceptada". Farrés diu que l'intervenció, *4 dies sense patir*, posa una reflexió sobre les intervencions, sobre com les interpretem i sobre com la gent reacciona davant un error d'ortografia, també sobre el procés d'escriptura, des que Pla escriu el text que arriba al lector, amb el text potser modificat en algun moment del viatge pels transcriptors

"De vegades penso
en Palafrugell"

Josep Pla

El meu país, OC VII, 478



AGUSTÍ ENSESA

artistic ideat per Enric Farrés per a les festes Flors i Violes

artista Enric Farrés col·loca una cita de Pla amb un voluntari
error d'ortografia a prop de la fundació de l'escriptor

nrenou per una frase de Pla mal escrita

(DeLesPlamentacions)
ians com *Quadern Grea-*
rer street o *Ja tenim Mer-*
presumptes cites de Pla.
va començar -diu Enric
quan la Fundació Pla em
regar fer una intervenció
. Vaig pensar a recuperar
ecte que tenia la seva di-
Anna Aguiló, de fer una
literària amb la frase de

Pla *A vegades penso en Palafrugell*, i a partir d'aquí, en veure el mur sobre el qual havia de fer-se la pintada, vaig recordar que era davant el pati de la meva escola, avui un aparcament, i en la qual vaig ser castigat sense pati per cometre faltes d'ortografia. Se'm va ocórrer posar la frase de Pla amb un error colossal i la meva proposta va ser ac-

ceptada". Farrés diu que la seva intervenció, *4 dies sense pati*, proposa una reflexió sobre les normes, sobre com les interioritzem i sobre com la gent reacciona davant un error d'ortografia, i també sobre el procés d'escriptura, des que Pla escriu el text fins que arriba al lector, amb el text potser modificat en algun punt del viatge pels transcriptors, els

correctors o els impressors.

Anna Aguiló, directora de la fundació, està satisfeta del resultat. "Al principi vam dubtar, perquè no sabem si la gent acceptaria entrar en el joc, però de seguida tots, l'Ajuntament inclòs, vam veure clar que havíem de fer-ho. El dia 1 farem un acte amb una àudio guia del mateix Farrés en la qual explica la

La intervenció '4 dies sense pati' proposa una reflexió sobre les normes ortogràfiques

seva visió subjectiva de Pla, i el dia 5, quan s'acabin les festes, posarem la frase amb l'ortografia correcta".

Les paraules amb què comença un capítol d'*El meu país* quedaran així a la paret que dona a l'aparcament com un element patrimonial de Palafrugell i un eslògan cultural. El que no s'esperaven ni Enric Farrés ni Anna Aguiló és el debat que ha produït la pintada -hi ha a qui no li ha agradat la broma- ni que ja hagin aparegut les primeres samarretes amb la frase planiana escrita amb l'error ortogràfic.

A Enric Farrés l'ha sorprès la magnitud de l'ona expansiva de la seva intervenció. "Hi ha alguns memes divertits i altres que són una bajanada. Alguns diuen que a Pla no li hauria agradat, perquè no li agradaven els jocs, i d'altres que sí, que li hauria fet gràcia. A mi no m'agrada que converteixin el poble en una marca publicitària".

A Anna Aguiló li fan gràcia els memes que utilitzen el català de Palafrugell: "Anem a marc", una manera de dir "anem a la platja", o "tinc mal de jonell", per a dir "tinc mal de genoll". L'àudio amb les explicacions de Farrés pel seu error estarà disponible a la fundació de l'1 al 4 de maig, els dies de les festes que el poble organitza entre Sant Jordi i l'inici de la temporada d'estiu.●